

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

---

ДОМАШНИЙ ДИСТИЛЛЯТОР

# ПЕРВАЧ



---



УРАЛЬСКИЙ ЗАВОД  
БЫТОВЫХ ИЗДЕЛИЙ

454012, Россия, г. Челябинск, Копейское шоссе, 9-П

**ОТДЕЛ ПРОДАЖ:**

тел./факс: 8 (351) 220-39-89, 217-39-89

e-mail: [uzbi@uralsibtech.ru](mailto:uzbi@uralsibtech.ru)

[www.uralsibtech.ru](http://www.uralsibtech.ru) | [узби.рф](mailto:uzbi.rf) | [первач-дистиллятор.рф](http://первач-дистиллятор.рф)

**ВНИМАНИЕ!**  
**УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

**Для наиболее эффективного процесса дистилляции и во избежание выплесков жидкости в выходное отверстие, перегонную емкость необходимо наполнять не более чем на 2/3 объема, т.е. не доливать до края крышки 7-8 см.**

## УСТРОЙСТВО АППАРАТА

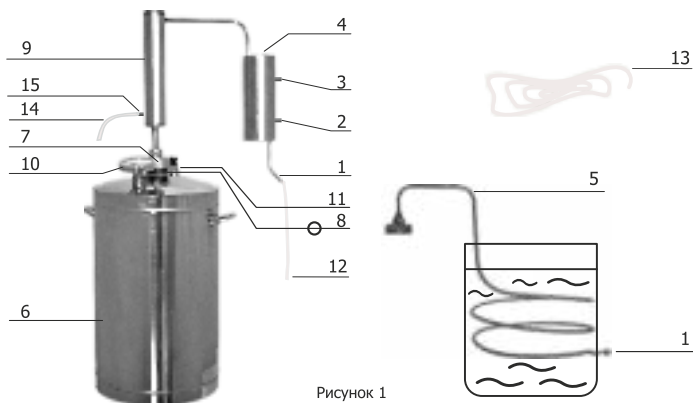


Рисунок 1

1. Трубка выхода готового продукта. 2. Вход для подачи холодной воды. 3. Выход для отвода холодной воды. 4. Охладитель (тип 1 для моделей "ПЕРВАЧ" "ПРЕМИУМ-КЛАССИК", "ПЕРВАЧ" "ЭКОНОМ"). 5. Охладитель (тип 2 - для модели "ПЕРВАЧ" "ДАЧНО-ДЕРЕВЕНСКИЙ"). 6. Бак. 7. Крышка бака (отверстие для заливки жидкости). 8. Уплотнитель-прокладка под крышку бака. 9. Сухопарник 10. Термометр (зависит от комплектации). 11. Клапан сброса избыточного давления. 12. Силиконовая трубка для выхода готового продукта. 13. Шланг для подвода и отвода холодной воды. 14. Силиконовая трубка с зажимом для слива сивушных масел. 15. Выход на сухопарнике для слива отходов (сивушных масел) для модели "ПЕРВАЧ" "ПРЕМИУМ-КЛАССИК".

## Варианты комплектаций в зависимости от модели дистиллятора "ПЕРВАЧ"

КОМПЛЕКТАЦИЯ \ МОДЕЛЬ	"ЭКОНОМ" проточное охлаждение	"ПРЕМИУМ КЛАССИК" проточное охлаждение	"ДАЧНО- ДЕРЕВЕНСКИЙ" непроточное охлаждение
Термометр	+/-	+/-	+/-
Сухопарник	-	+	-
Охладитель	+	+	+
Клапан сброса избыточного давления	+	+	+

<b>Шланг для подвода и отвода холодной воды</b>	+	+	-
<b>Силиконовая трубка для выхода готового продукта</b>	+	+	-
<b>Силиконовая трубка с зажимом для слива сивушных масел</b>	-	+	-

Тип модели приобретенного вами дистиллятора:

---

<b>Объем бака</b>	<b>12л</b>	<b>16л</b>	<b>20л</b>	<b>30л</b>

<b>Наличие термометра</b>	<b>ДА</b>	<b>НЕТ</b>

## **ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ**

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией. Убедитесь, что помещение, где будет производиться процесс дистилляции, хорошо освещено и имеет достаточную вентиляцию для устранения возможных последствий выхода паров во время дистилляции.

Перед началом дистилляции убедитесь, что соединительные трубки и охладитель не засорены и хорошо продуваются воздухом.

Для этого:

1. Подуйте в трубки входа и выхода холодной воды, которые расположены на охладителе. Воздух должен легко продуваться.
2. Подуйте с некоторым усилием в трубку выхода готового продукта. Воздух должен выходить из противоположного отверстия, которое соединяется с баком и предназначено для входа паров дистилляции.

## СБОРКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

**ВНИМАНИЕ!** При использовании дистиллятора в первый раз необходимо произвести дистилляцию воды. Это делается для того, чтобы очистить аппарат от примесей, оставшихся в процессе производства.

**ВНИМАНИЕ!** Для наиболее эффективного процесса дистилляции и во избежание выплесков жидкости в выходное отверстие, перегонную емкость необходимо наполнять не более чем на 2/3 объема, т.е. не доливать до края крышки 7-8 см.

Рабочий процесс дистилляции:

1. Подготовьте исходный продукт к дистилляции.
2. Профильтруйте исходный продукт .
3. Открутите крышку бака (7) и залейте исходный продукт в бак (6). Запрещается заливать слишком много жидкости, рекомендуемый объем не более 2/3 от полной вместимости бака. Для закручивания крышки бака при необходимости воспользуйтесь гаечным ключом, однако, **не прилагайте** излишнее усилие!

4. Установка и подвод охлаждения:

а) Для моделей "ПЕРВАЧ" "ЭКОНОМ" и "ПЕРВАЧ" "ПРЕМИУМ КЛАССИК":

Установите, путем закручивания крышки бака с прокладкой в зависимости от модели:

- для модели "ПЕРВАЧ" "ПРЕМИУМ-КЛАССИК" - сухопарник (9) с охладителем (4);

- для модели "ПЕРВАЧ" "ЭКОНОМ" - охладитель (4);

Подготовьте два гибких шланга. К входу для подачи воды (2) одним концом подсоедините первый гибкий шланг, другой его конец соедините с водопроводным краном. На выход для отвода холодной воды (3) подсоедините одним концом второй шланг, через который будет идти слив воды, второй конец шланга отпустите в раковину.

Наденьте силиконовый шланг (14) с зажимом для слива отходов (сивушных масел) на выход сухопарника (для модели "ПЕРВАЧ"

“ПРЕМИУМ-КЛАССИК”- сухопарник (9) с охладителем (4);  
Подставьте под кран любую емкость для отходов. Не смотря на то, что силиконовые шланги обладают высокой температурной стойкостью, лучше емкость для отходов расположить так, чтобы в процессе дистилляции силиконовый шланг не соприкасался с горячими поверхностями и открытым огнем (для газовых плит)!

б)Для модели “ПЕРВАЧ” “ДАЧНО-ДЕРЕВЕНСКИЙ”:

Установите, путем закручивания крышки бака с прокладкой охладитель (5)

**Внимание!** Витой охладитель уложен в комплекте в “транспортировочном” положении. Для приведения его в “рабочее” положение и установки его на бак разверните, перегнув, конец трубки с пробкой в такое положение, как показано на рис. 1. Вы можете изогнуть входную часть охладителя так, как вам удобно, расположив рядом емкость для охлаждения. В качестве нее может подойти ведро или любая другая емкость достаточного объема от 10 л и выше, где будет находиться охлаждающая жидкость (холодная вода, снег и т.д.). В емкости необходимо сделать отверстие, в него через прокладку пропустить выходной конец охладителя и закрепить его. Прокладка необходима, чтобы охлаждающая жидкость не вытекала из емкости. **В процессе дистилляции следите, чтобы вода в емкости оставалась холодной. Периодически отбирайте ковшиком теплую воду, которая скапливается сверху емкости и доливайте холодную.** Для закручивания крышки бака при необходимости воспользуйтесь гаечным ключом, однако, **не прилагайте** излишнее усилие!

5. Под трубку выхода готового продукта охладителя подставьте емкость, желательно стеклянную.

6. Установите бак с исходным продуктом на электрическую или газовую плиту.

7. При достижении температуры 45-50 С°:

а) для модели “ПЕРВАЧ” “ПРЕМИУМ-КЛАССИК”, “ПЕРВАЧ” “ЭКОНОМ”: откройте водопроводный кран для подачи воды в

охладитель, который в течение всего процесса дистилляции должен оставаться холодным. Если охладитель стал нагреваться, добавьте напор воды из крана.

Для модели "ПЕРВАЧ" "ПРЕМИУМ-КЛАССИК": в процессе дистилляции в сухопарнике и силиконовом шланге для слива отходов (сивушных масел) будет скапливаться отстой. С периодичностью 10-15 минут проводите слив отходов, используя кран на шланге, путем откручивания и закручивания вентиля крана. Периодичность слива индивидуальна, зависит от скорости наполнения отходов в сухопарнике, которая в свою очередь зависит от стадии процесса дистилляции: высокая скорость наполнения отходами в начальной и конечной стадиях процесса дистилляции, низкая скорость наполнения отходами в средней (основной) стадии процесса дистилляции. Также, индикатором того, что сухопарник переполнен отходами служит тот факт, что конечный продукт вдруг начинает идти белесо-мутным. Поэтому, установите опытным путем приемлемую для Вас частоту слива отходов из сухопарника и не допускайте появление мутных осадков в конечном продукте.

б) для модели "ПЕРВАЧ ДАЧНО-ДЕРЕВЕНСКИЙ":

опустите витой охладитель в емкость с холодной водой, предварительно проделав операции по пункту 5-Б.

8. При появлении первых капель дистиллята следует уменьшить температуру нагрева и далее вести дистилляцию с минимально возможной температурой.

9. Первую фракцию дистиллята (при перегоне примерно от 76 °С до 82 °С) необходимо отделить, так как она содержит в себе наибольшее количество тяжелых веществ. Она составляет примерно 7% от общего количества получаемого дистиллята, ее можно использовать только для бытовых нужд (дезинфекция, протирка и т.д.).

10. При перегоне в диапазоне температур от 82 °С до 92-95 °С получается дистиллят, пригодный к употреблению.

11. Для получения наилучшего качественного результата рекомендуется подвергать полученный дистиллят дополнительной очистке или повторному процессу дистилляции. Для повторной дистилляции на 1 л дистиллята требуется добавить 300-400 мл чистой воды.

**Не пренебрегайте этими процедурами - берегите свое здоровье!**

### **ВНИМАНИЕ! ВАЖНО!**

12. Благодаря тому, что в нашем дистилляторе установлен клапан сброса избыточного давления, процесс дистилляции абсолютно безопасен. Но если в процессе дистилляции вы замечаете, что начинает срабатывать предохранительный клапан сброса избыточного давления, это сигнализирует о том, что трубки начинают засоряться, остановите процесс дистилляции и прочистите их.

**Не оставляйте аппарат без присмотра во время процесса дистилляции! В случае обнаружения утечки пара или жидкости необходимо немедленно прекратить процесс дистилляции и устранить неисправность!**

### **ЧИСТКА АППАРАТА**

1. Для удаления отходов после дистилляции и предотвращения забивания соединительных трубок, тщательно промойте все части аппарата теплой водой. Процесс очистки должен удалить все вредные вещества, которые накопились на стенках аппарата.

2. Рекомендуется систематически делать очистительные дистилляции водой.

3. Для чистки и полировки внешних поверхностей аппарата рекомендуется использовать средства, предназначенные для ухода за нержавеющей поверхностями.

4. Убедитесь, что аппарат очищен и просушен должным образом, прежде чем убрать его на хранение.

### **ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

1. Гарантийные обязательства на проданные магазином товары несет производитель. Гарантийный срок, установленный производителем, составляет 12 месяцев и исчисляется с момента



продажи товара через розничную сеть, но не более 36 месяцев.

2. Гарантийное обслуживание подразумевает под собой замену на аналогичное оборудование.

3. Гарантийное обслуживание не производится:

- если нарушены правила эксплуатации изделия;
- если изделие имеет механические повреждения или повреждения вызванные попаданием внутрь изделия посторонних веществ, предметов, жидкостей;
- если изделие имеет повреждения, вызванные стихией, пожаром, бытовыми факторами;
- если имеются следы постороннего вмешательства или была попытка несанкционированного ремонта.

4. Гарантийные обязательства не распространяются на ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.

## **СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ**

№ изделия \_\_\_\_\_

Дата выпуска \_\_\_\_\_ Штамп ОТК \_\_\_\_\_

## **ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

Дата продажи \_\_\_\_\_ Штамп продавца \_\_\_\_\_

Причина отказа \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Выполнение работы по устранению неисправностей \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Ремонт произвел \_\_\_\_\_

Подпись \_\_\_\_\_ Дата \_\_\_\_\_

По вопросам гарантийного и послегарантийного ремонта обращаться в сервисные центры.

## **ГАРАНТИЙНЫЕ СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ**

### **1. г.Архангельск СЦ "УАН-Сервис"**

г.Архангельск, ул.Суворова 12, тел.:(8182) 27-6912

### **2. г.Барнаул ООО Китеж**

г.Барнаул ул.Власихинская 49а, офис 22, тел.:(3852)315-350, 256-794

### **3. г.Благовещенск "Технополис-сервис"**

г.Благовещенск, ул.Гражданская 121, тел.:(4162) 360-260

### **4. г.Волгоград ООО "Регион-Юг"**

г.Волгоград, р.п.Гумрак, ул.Моторная, д.96, тел.:(8442) 53-17-59

### **5. г.Воронеж "СЦ БытРемТех"**

г. Воронеж, ул.Ленинградская, 15, тел.: (473) 292 81 98

### **5. г.Екатеринбург "Мастер-Е"**

г.Екатеринбург, ул.Техническая 34, тел.:(343)200-27-11,  
89506533802

### **6. г.Иваново "Спектр-Сервис"**

г.Иваново, Посадский переулок 4 оф.017, тел.:(4932)324692,  
324697

### **7. Иркутск ASCentre (АСЦентр)**

г. Иркутск, ул. Киевская, 34а, 8(3952) 648-232, 8(908) 661-05-38

### **8. г.Йошкар-Ола СЦ "Мидас"**

г.Йошкар-Ола, ул.Советская 173, тел.:(8362) 45-73-68, 41-77-43

### **9. г.Казань СЦ "Элнет"**

г.Казань, проспект Ибрагимова 32, тел.:(843) 240-64-94

### **10. г.Красноярск ООО Опт.Фирма "Хозкомплект"**

г.Красноярск, пр.Металлургов, 37А\46, тел.:(391)2551158

**11. г.Красноярск ИП Даровский С.А.**

г.Красноярск, пр.им.газ. Красноярский рабочий 150 оф.113,  
тел.:(391)205-19-18

**12. г.Курган "Техномастер"**

г.Курган, Станционная 38(3522)55-02-56

**13. г.Москва ООО "ЗВИ сервис"**

г.Москва, ул.Дубининская 69, кор.30, тел.:(499) 235-88-78

**14. г.Ниж.Новгород "Ремонт Бытовой Техники"**

г.Ниж.Новгород, ул.Родионова 193, корп.2, п.6, тел.:(831) 415-25-68

**15. г.Новосибирск "Новосибрембыттехника"**

г.Новосибирск, ул.Большевитская 121(383) 266-82-93, 266-18-67

**16. г.Омск "Гарантийная мастерская"**

г.Омск, ул.Хмельницкого 130, тел.:(3812)36-42-02

**17. г.Оренбург ИП Бабина**

г. Оренбург, ул. Космическая, д. 4, тел.:(3532) 36-87-94

**18. г.Оренбург ООО "Тико-центр"**

г. Оренбург, ул. Комсомольская, д.16, тел.:(3532) 77-67-64,78-15-82

**19. г.Пермь "Мария-М"**

г.Пермь, ул.Лебедева 8, тел.(342) 263-02-22

**20. г.Пермь "Спектр-2"**

г.Пермь, ул.Адм.Нахимова 18, тел.:(342) 252-57-58

**21. г.Самара «Спец-Мастер»**

г.Самара ул.Ленинградская 100/Ленинская 56,  
тел.:(846)990-37-51, 240-98-17

**22. г.Санкт-Петербург ООО «Электа»**

г. Санкт-Петербург, б - р. Новаторов, д.11, литер А, пом.17Н,  
тел.:(812) 372-23-12; 372-23-13

**23. г.Санкт-Петербург ООО"БИТ-95"**

г.Санкт-Петербург, ул.Магнитогорская д.11 пом.36Н, 37Н лит И,  
тел.:(812) 622-18-00

**24. г.Северодвинск СЦ "УАН-Севрис"**

г.Северодвинск, ул.Ломоносова 41, тел.:(953) 265-3404

**25. г.Тюмень АСЦ "ИП Удалов Д.С."**

г. Тюмень, ул. Республики 204, корпус 1, офис 407,  
тел.: (3452) 924-001, 906-873-43-35.

**26. г.Тюмень "ТюменьБытТехника"**

г. Тюмень, ул. Белинского 24, тел.: (3452) 43-48-74.

**27. г.Уфа, "Орбита"**

г.Уфа, ул.Д.Донского д.1, кор.2, тел.:(347) 274-35-46

**28. г.Челябинск "РусБТ"**

г.Челябинск, ул.Орджоникидзе 43, тел.:(351) 734-95-55

**29. г.Челябинск "Подебус"**

г.Челябинск, ул.Ворошилова 57, тел.:(351)225-13-13,794-00-39

**30. г.Чита "ДимКат"**

г.Чита, Романовский тракт 458-914-462-56-49

При невозможности гарантийного ремонта изделия через сервисные мастерские  
обращаться к производителю.